



Krakow, 17th of September, 2014

REQUEST FOR QUOTATION NO. PLCRC/2830700/06/3054/2014

I. Buyer information:

ABB Sp. z o.o.
1 Zeganska St.
04-713 Warsaw
VAT PL526-030-44-84
Tel. +48 12 42 44 100
Fax. +48 12 42 44 101

II. Description of work / services / item requirements: active circuits simulation software.

1. Specification:

The subject of the order is a software fulfilling the following conditions:

- Allows the electronics power electronics and electric power system circuit simulations with discrete (variable or fixed step) or phasor simulation mode;
- Has ability to describe simulated structure in graphical environment (block diagram with predefined or customer made elements) or script language;
- Has ability to pre and post process data for simulation (ready to use analytical and visualization tools as well as user defined tools);
- Allows to create and manipulate the linear models of control system by standard control and automation approach like: transfer-function, state-space, zero-pole-gain and frequency-response models;
- Allows for time or frequency-domain analyzing stability and performance measures and allows for automatic tune a control system parameters using SISO or MIMO design techniques;
- Should be able modeling and simulating combinatorial and sequential logic based on state machines, flow charts or truth tables;
- Should be able to generate C or C++ code for target application (rapid prototyping or Hardware-In-the-Loop testing) from graphical or script model description;
- Software should have the possibility to generate code corresponding to AC 800 PEC controller;
- Floating license for flexible access.

2. The bid shall include:

- Net unit price;
- The validity start and end date of the offer;
- Payment terms – the preferred payments terms is 60 days from receipt of correctly presented invoice, but not shorter than 30 days. Card, cash payment or prepayment is not acceptable;
- Delivery date;
- Tender name and address;
- Date of bid submission;
- Statement of financial capability to fully execute the terms of the contract and the possession of all required permissions, legal permits, necessary knowledge, experience and technical capacity, as well as persons capable of carrying out the contract and assurance of its adequate administration.

3. The Buyer may reject the bid if:

- The bid is delivered after submission date;
- The content of the bid is not consistent with the description;
- The bid contains an abnormally low price;
- Other reasons.

Headquarter of the Company
1 Żegańska Street
04-713 Warszawa, Poland
tel.: 22 22 02 000, 22 02 001
fax: 22 22 02 031, 22 02 231

Corporate Research
Center In Kraków
13A Starowiślna Str.
31-038 Kraków, Poland
Tel.: 012 / 424 41 00
Fax: 012 / 424 41 01

NIP / tax identity no.
526-030-44-84, PL 5260304484
Environmental Protection No: GIOŚ E0008536WBW
Share capital: 350.655.734,00PLN
Internet address: www.abb.pl

District Court for the Capital City
of Warsaw, XIII Economic Department,
Polish Court Register under the
KRS No. 0000004745



4. Bid validity

The bid shall be valid minimum until 15th of October 2014.

5. Bids submission:

The bids are to be sent to joanna.jakubek@pl.abb.com.

6. Deadline for sending the initial offer.

1st of October 2014

7. Deadline for sending the final offer.

8th of October 2014

8. Bid evaluation procedure:

The best bid selecting process will be performed in two steps.

In the first stage, according to the selection criteria (section 9), an assessment of submitted initial bids will be performed.

To the second stage of selection (additions / negotiation), three bidders with the highest number of points will be invited.

9. The bids will be evaluated and weighted as follows:

- Price - 80%,
- Payment terms – 20%

10. Bid response by the Buyer:

The Bidder will be informed whether her/his offer has won by e-mail up to 15th of October 2014.

11. Deadline for completion the task (incl. commissioning and training) not later than:

03rd of November 2014

12. Contact person:

For more technical information please contact Adam Ruszczuk at e-mail: adam.ruszczuk@pl.abb.com.

III. Requirements for Suppliers:

The bid submittal can only be from suppliers / contractors who:

- have the authority, the necessary knowledge, experience and technical capacity, as well as resources to fulfill the bid requirements;
- are in a situation of economic and financial capacity;
- submit the bid with the required documents, statements, attachments and certificates;
- will be responsible for the quality and compliance with all the technical provisions specified;
- commit to carry out the work / service in accordance with the requirements of applicable Health and Safety and Environmental Protection Laws and have all appropriate permits and accreditations.

IV. Additional information:

- This RFQ is an invitation to send a bid;
- The Bidder bears their own costs and all risks associated with the preparation and submission of the bid;
- The bids will not be sent back;
- ABB reserves the right to rescind or cancel the procedure at any stage without giving reasons;
- ABB reserves the right until, the deadline for submission of bids, to make changes to the requirements, and commits as such to inform parties affected by such a change;
- ABB reserves the right to accept the whole or any part of the bid;
- ABB reserves the right to negotiate with bidders;
- The entire process is conducted in accordance with procedures of ABB Sp. z o.o. – Public Procurement Law is not applicable;
- Buyer rejects the possibility of concluding an agreement by the omission;



- This procedure does not cause for any entity submitting a bid exclusive rights to negotiate contract terms;
- Each of the parties at any stage of the negotiations has the right to submit a written statement of the completion of negotiations without giving reasons;
- To avoid a doubt, ABB Sp. z o.o. declares that this procedure does not constitute a commitment or claims to conclude of any contract and the payment of compensation in case of no conclusion;
- The Bidder and ABB Sp z o.o. are obliged to confidentiality, for an indefinite period, in relation to the information obtained during the proceedings and negotiations in order to conclude the contract;
- The Bidder accepts ABB General Terms and Conditions for Purchase of Goods.

Current RFQs can be tracked at:

<http://new.abb.com/pl/o-nas/technologie/korporacyjne-centrum-badawcze-abb/grant-unii-europejskiej>

Thank you and best regards,
Joanna Jakubek
joanna.jakubek@pl.abb.com